

Grammatica 1° trimestre di Lettorato I - revisione traducendo dall'italiano all'inglese

1. E' la città più bella che abbia visto - ci devi andare!
2. A Pasqua andiamo a Parigi per quattro giorni - partiamo a Pasquetta.
3. E' da una vita che non vado al cinema.
4. Sei in grado di aiutare tua sorella?
5. Abbiamo deciso di non andare perché il tempo era cambiato.
6. Hai questi occhiali da un paio di settimane, vero?
7. Non dovete per forza andare - se siete stanchi, rimanete a casa.
8. Lavoravo lì da otto anni quando mi hanno mandato all'estero.
9. Ann: Non sarei mai in grado di aiutarti - sono cose di cui non so niente. Bob: Non ti preoccupare, chiedo a Marco.
10. C'è tanto traffico - faremo tardi. Mi dispiace.
11. Non conosco questa città molto bene perché non ci abito da quanto ci abiti tu.
12. Ann: Dove vi vedete? Bob: Ci vediamo a casa di mia cognata alle 20:30.
13. Ann: Ti va un caffè? Bob: Ti ringrazio ma ne ho presi abbastanza per oggi.
14. Pensiamo di andare purché non piova.
15. Ero in grado di correre nonostante fosse rotta la mia scarpa.
16. Da quanto eravate sposati quando è nato vostro figlio?
17. Ho sempre voluto visitare New York. Che ne dici se andassimo a Pasqua?
18. Studio l'inglese ora perché purtroppo non l'ho mai studiato quando ero a scuola.
19. Dove siete stati in vacanza l'estate scorsa?
20. In passato non mi piaceva questa città ma mi ci sto abituando.
21. Secondo me, questo libro è sia più economico che più interessante.
22. Non pensavo di trovarti qui.
23. Il mese scorso siamo stati al cinema tre volte. Questo mese siamo stati due volte ma andiamo anche stasera.
24. Ann: Vuoi un altro po' di vino? Bob: Mi piacerebbe tantissimo.
25. E' da tanto che lavorate insieme?
26. Sia i secondi che i contorni sono buonissimi in quel ristorante.
27. Mio genero è stato all'estero tante volte per lavoro.
28. Mio fratello e mia cognata stanno insieme da una decina d'anni.
29. Tu sai cosa è successo ieri, vero?
30. Se non ti porti un ombrello, ti bagni - oggi piove.
31. Ann: L'hai saputo ieri, vero? Bob: No, già lo sapevo perché me l'ha detto mia nuora.
32. Vorremmo cambiare macchina perché è da una vita che abbiamo la nostra.
33. Non sono solito alzarmi così presto.
34. Non mi descriverei né come sensibile né come egoista, ma ammetto che sono testardo.
35. Non lo trovavo perché era caduto e non me ne sono accorto.
36. Ann: Mi chiami per ricordarmelo, per favore? Bob: Certo, quando vuoi che ti chiami?
37. Ann: Come mai non hai sentito? Che facevi? Bob: Studiavo - stavo nell'altra stanza.
38. Tu non la conosci da quanto la conosco io - glielo chiedo io, se vuoi.
39. Siccome anche Paola e Marco non possono venire domani, che ne dite se andassimo a mangiare una pizza dopodomani?
40. Ann: Quante delle frasi hai fatto? Bob: Me ne mancano due.